



Dočítate sa v čísle  
alebo na [www.ozkovo.sk](http://www.ozkovo.sk):

- Odborárske zemetrasenie v automobilke Volkswagen Slovakia – str. 1 až 3
- Kampaň Za vyššie mzdy odštartovala - str. 4
- Minimálna mzda bude 435 eur - str. 5
- Anketa Priorití finišuje! – str. 8

## PRÍHOVOR PREDSEDU OZ KOVO



Z našej spoločnosti sa začala strácať noblesa a veci sa čoraz častejšie riešia nie kompromisom, ale konfliktom. Nie vecným, ale osobným. A to je veľmi zle! Lebo tým pádom sa veľmi ťažko hľadajú nejaké konštruktívne riešenia.

Je to vidieť aj na situácii vo Volkswagene, kde sa už dlhý čas - nielen posledných pár dní - dejú veci, v rámci ktorých je Odborový zväz KOVO vykresľovaný ako najhorší, aj v zosobnení jeho predsedu, takže potom za všetko zlé, čo sa udeje, je zodpovedné KOVO.

Ľudia sa mnohokrát nepozerajú sami na seba, na svoje osudy, ale snažia sa všetko negatívne dať von a nájsť nositeľa viny. To je pre nich jednoduchšie riešenie. Pretože niesť zodpovednosť je niekedy veľmi ťažké a málokto to zvládne! Na to sa treba totiž aj pripraviť – či už odborné, spoločensky a hlavne - ľudsky. A práve to mnohokrát chýba nielen v bežnom živote, ale aj v rámci odborov - predovšetkým v kontexte Volkswagenu. Týka sa to najmä ľudí, ktorí tam sú - hlavne ich predsedu - ale aj Výboru základnej organizácie, ktorý je ochotný akceptovať niektoré veci, ktoré si myslím, že keby sa nad nimi trochu zamysleli, tak by rozhodovali inak.

Je mi veľmi ľúto, že tento stav nastal. Ale nie je to príčina OZ KOVO! Je to príčina ľudí, ktorí stoja na druhej strane.

Prítom viaceré veci, ktoré sa porušili, už nie je možné ignorovať! Ak chceme, aby sme sa zachovali principiálne a demokraticky, tak sme sa museli takto rozhodnúť. Rozhodnutie o likvidácii s následnou konsolidáciou tejto základnej organizácie prítom nebolo rozhodnutím jedného človeka, to bolo rozhodnutie celej Rady OZ KOVO, a to drvivou väčšinou!

Teraz budeme postupovať ďalej a verím tomu, že keďže sme sa chovali vždy principiálne, OZ KOVO má nejaké meno v spoločnosti. Ak by sme to totiž nespravili, tak by sme porušili ľudské práva i práva nášho člena. A ak máme ľudí naozaj zodpovedne zastupovať, toto dopustiť nemôžeme!

Preto som presvedčený, že situácia sa - aj z pohľadu OZ KOVO - postupne zastabilizuje. A že dnes už tí ľudia, ktorí odišli, alebo chcú odísť, budú musieť zodpovedať sami za seba. Už sa nebudú mať na koho vyhovoriť. A to bude asi najlepšie. Lebo je dôležité nastaviť si občas zrkadlo, aby sa videli v odraze. Aby nevideli a neriešili len druhých, ale aby videli aj samých seba. Že to vôbec nebola otázka majetku, alebo vplyvu či

(Pokračovanie na 2. str.)

Každý jeden musíme viesť vypočuť názor toho druhého. Demokracia je o diskusií.“

Prvý československý prezident Tomáš Garrigue MASARYK

Odborárske zemetrasenie v automobilke Volkswagen Slovakia

## RADA OZ KOVO: PRÁVA ČLENA PORUŠENÉ!

Utorok, 11. októbra 2016, sa do novodobej histórie OZ KOVO zapíše výraznými písmenami. V tento deň, v žilinskom Dome odborov, zasadala Rada OZ KOVO ako najvyšší orgán medzi zjazdami, ktorá drvivou väčšinou v záverečnom hlasovaní rozhodla o likvidácii s následnou konsolidáciou Základnej organizácie (ZO) OZ KOVO Volkswagen SK. Dôvodom bolo porušenie práv člena tejto základnej organizácie i zámerne nerespektovanie uznesenia predsedníctva Rady OZ KOVO a následne aj Rady OZ KOVO na nápravu tohto stavu a prehodnotenie svojho postupu.

Rokovanie, ktoré trvalo niekoľko hodín, bolo naozaj náročné. Prítomní zástupcovia Výboru ZO OZ KOVO Volkswagen Slovakia, predseda Zoroslav SMOLINSKÝ a podpredsedníčka, Jolana JULKEOVÁ, mali vysvetliť prítomným dôvody vylúčenia člena Výboru ZO OZ KOVO VW SK, p. Kolomana KRASLANA. Rada OZ KOVO totiž disponovala rozhodnutím najskôr Výboru ZO OZ KOVO VW SK a následne aj Revíznej komisie OZ KOVO VW SK z 8. septembra 2016, kde K. KRASLANA vylúčili z OZ KOVO pre skutočne bizarné dôvody:

- 1/ Pre komunikáciu s predsedom OZ KOVO, E. MACHYNYM bez povolenia p. SMOLINSKÉHO ako predsedu VZO OZ KOVO VW SK.
- 2/ Za údajné „morálne“ porušenie volebného moratória počas volieb do Výboru ZO OZ KOVO VW SK tým, že komunikoval s odborármi v Martine.
- 3/ Pre narušenie „akčnej jednoty odborov“.

Aj napriek dlhým diskusiám, snahám viacerých členov Rady OZ KOVO, aby zástupcovia z VW SK logicky zdôvodnili svoj postup a zamysleli sa nad tým, že takýmto spôsobom vylúčenia boli hrubo porušené práva člena i vnútrozväzové predpisy, a že v prípade nimi deklarovaného porušenia zo strany p. KRASLANA stačilo, zrealizovať jeho odvolanie tými, ktorí ho predtým volili, členovia Rady OZ KOVO rozhodli. Priestor prítom dali aj prítomným členom Výboru ZO OZ KOVO VW SK. Nič nové sa však nedozvedeli, až na vyklúpnutú poznámku z úst vtedajšej podpredsedníčky VZO OZ KOVO VW SK, ktorá pred prítomnými potvrdila, že hlavným dôvodom odchodu p. KRASLANA bola jeho kritika a nesúhlas s predsedom VZO OZ KOVO VW SK, p. SMOLINSKÝM. Predseda VZO OZ KOVO VW SK, Z. Smolinský zároveň potvrdil, že rozhodnutia predsedníctva Rady OZ KOVO a Rady OZ KOVO nerespektoval a dal podnet na súd, aby v tomto smere rozhodol. Ako ďalej deklaroval, postupovať v tomto smere bude „až po rozhodnutí súdu.“

V kontexte udalostí a vzhľadom k tomu, že aj napriek opakovaným upozorneniam Výbor ZO OZ KOVO VW SK odmietol rešpektovať uznesenia najvyšších orgánov OZ KOVO, čím závažným

spôsobom porušil Stanovy OZ KOVO, ako aj ústavou garantované práva člena, Rada OZ KOVO - s cieľom dosiahnuť konsolidáciu ZO OZ KOVO VW SK a zabezpečiť súlad jej činnosti so Stanovami, vnútrozväzovými dokumentami a uzneseniami orgánov OZ KOVO - rozhodla o likvidácii tejto základnej organizácie s následnou konsolidáciou.

Vzápätí poverenie na funkciu likvidátorov a zároveň jediných právoplatných zástupcov OZ KOVO v spoločnosti VW SK získali podpredsedníčka OZ KOVO, JUDr. Monika BENEDEKOVÁ a člen OZ KOVO, Vladimír FILIPČA.

Týmto rozhodnutím Rady OZ KOVO tak Výbor ZO OZ KOVO VW SK stratil svoje kompetencie. V nasledujúcich dňoch sa spustila proti OZ KOVO štvavá mediálna kampaň, členovia bývalého VZO OZ KOVO WWSK odmietli likvidátorom vstup do priestorov OZ KOVO v bratislavskej automobilke, rovnako im odmietli vydať účtovníctvo a písomné podklady, štvavá a zavádzali zamestnancov VW SK i verejnosť proti OZ KOVO, osobitne proti predsedovi E. MACHYNOVI.

Čo je však najzarážajúcejšie, vysvitlo, že p. SMOLINSKÝ a p. JULKEOVÁ - ešte ako vedenie VZO OZ KOVO VW SK - založili tri týždne pred októbrovou Radou OZ KOVO novú odborovú organizáciu. Presne 18. septembra 2016 zaregistrovali na ministerstve vnútra tzv. Moderné odbory - čím opäť porušili vnútrozväzové predpisy OZ KOVO a ešte aj úmyselne zavádzali všetkých kováčov, ktorí verili, že ich predchádzajúce správanie bolo len výsledkom nedostatočného právneho povedomia.

Signály o tom, že p. Smolinský mal už dávnejšie problém s korektným správaním a rešpektovaním Stanov a vnútrozväzových predpisov OZ KOVO, však prichádzali už skôr - prečítate si o nich v článku Prešľapy p. Smolinského na 2. strane. (af)



## PRIHOVOR PREDSEDU OZ KOVO

(Dokončenie z 1. str.)

d'alších podobných vecí. Že to bola otázka mocenského postoja, že to bola otázka riešenia si vlastného ega a že to bola otázka toho, že niekto chce byť ten „najlepší na svete“ bez toho, že niečo spraví – možno práve na úkor iných. A toto dobré nie je.

Som presvedčený, že kováci mnohé veci chápajú a ak nie, tak im to vysvetlíme. A som takisto presvedčený, že budeme silnou súčasťou odborov vo Volkswagenu a dokážeme aj ostatným ľuďom, že my sme tí, ktorí rozumieme, vieme sa správať, vieme hodnotiť a vieme aj dávať návrhy.

Pretože nestačí dať si do názvu moderný, či dookola hovoriť, aký som dobrý, treba to aj dokázať. Ja by som rád videl, kto čo prezentoval v týchto veciach a kto čo urobil. Ak sa dnes niektorí správajú ako bývalé ROH (Revolučný odborový zväz za socializmu), že si z odborov spravia cestovnú kanceláriu, alebo kupujú darčeky pre vybraných ľudí za 200 tisíc, len aby si ich naklonili, tak to je zlé!

Ľudia musia byť presvedčení, že to, čo robia, je správne! Len vtedy vznikne odborárska sila! Ak ľudia budú kupovať, tak sa z nich stávajú žoldieri, ktorí nikdy nenaplnia to, čo sa od nich očakáva. My chceme radšej menší počet, ale presvedčených ľudí, ktorí veria tomu, čo robia! Nie tých, ktorí sa kupujú za peniaze, za výhody a nie sú solidárni. Takí ľudia nie sú v odboroch tí najšťastnejší. A to si myslím, že je aj výzva do budúcnosti! Lebo v odboroch vždy platilo, že tomu najslabšiemu treba pomôcť najviac. A solidarita má byť niečo, o čom sa nielen rozpráva, ale sa preukazuje konkrétnymi činmi.

Emil MACHYNA

## REGIÓN Y STOJA ZA VEDENÍM OZ KOVO!

V dňoch 25. až 27. októbra sa uskutočnilo tri zasadnutia Regionálnych rád predsedov OZ KOVO v Prešove, v Banskej Bystrici a v Piešťanoch. V ich závere prítomní predsedovia základných organizácií schválili uznesenia, v ktorých dôrazne odmietajú a zároveň odsudzujú nepravdivú a štvavú kampaň proti Odborovému zväzu KOVO a jeho predsedovi, Emilovi MACHYNOVI a zároveň poukazujú na cieľné porušovanie Stanov a vnútrozväzových predpisov OZ KOVO i práv člena OZ KOVO zo strany bývalého vedenia Základnej organizácie OZ KOVO Volkswagen Slovakia. Podrobné znenie jednotlivých Uznesení regionálnych rád predsedov OZ KOVO nájdete na web stránke: [www.ozkovo.sk](http://www.ozkovo.sk).



Stanovisko JUDr. Moniky BENEDEKOVEJ, poverenej likvidáciou a následnou konsolidáciou ZO OZ KOVO Volkswagen SK

## AKTUÁLNE Z ČINNOSTI ZÁKLADNEJ ORGANIZÁCIE OZ KOVO VW SK

Rada OZ KOVO z dôvodu porušovania Stanov OZ KOVO, a to protiprávneho vylúčenia člena OZ KOVO a nerešpektovania uznesení vyšších orgánov OZ KOVO, rozhodla v súlade so Stanovami OZ KOVO o zániku ZO OZ KOVO VW SK s cieľom jej konsolidácie. Z uznesenia Rady je zrejmé, že cieľom tohto postupu nebolo zrušenie základnej organizácie a jej výmaz z registra ZO OZ KOVO, ale konsolidácia pomerov v nej, teda náprava protiprávneho stavu, ktorý spôsobili bývalí členovia VZO a zosúladenie fungovania tejto ZO OZ KOVO so Stanovami a vnútrozväzovými predpismi.

Aj napriek tomu, že vedenie podniku Volkswagen Slovakia, a.s. rozhodnutie Rady po svojej právnej analýze rešpektuje, bývalí členovia VZO OZ KOVO sa rozhodli inak. Zástupcovia OZ KOVO, ktorí 12. októbra 2016 prišli do sídla organizácie, aby odovzdali bývalému vedeniu základnej organizácie uznesenie Rady a dohodli sa na ďalších postupových krokoch, našli dvere do kancelárií, za ktorými sa živo pracovalo, zamknuté. Bývalý predseda ZO – p. SMOLINSKÝ – likvidátorom oznámil, že do priestorov ZO ich nevpuští a rovnako im žiadnu dokumentáciu nevydá.

Od momentu, kedy vedenie podniku oznámilo, že bude rešpektovať rozhodnutie Rady OZ KOVO o konsolidácii ZO, spustili bývalí členovia VZO nielen štvavú kampaň plnú dezinformácií a zavádzajúcich tvrdení, ale na základe tejto demagogie súčasne začali presviedčať členov, aby vystúpili z OZ KOVO a vstúpili do novej organizácie, ktorú paradoxne založil p. SMOLINSKÝ už 18. septembra 2016, teda dávno predtým, ako Rada OZ KOVO rozhodla o konsolidácii tejto zákl. organizácie.

Obviňovanie OZ KOVO, a najmä jeho predsedu, zo snahy o mocenské a majetkové ovládnutie základnej organizácie, je teatrálné a zamerané len na zviditeľnenie sa a priťahovanie pozornosti médií. Krátkozraký prístup bývalého predsedu ZO poškodzuje odborové hnutie a odbory na celom Slovensku, vrátane tých „moderných“, na čelo ktorých sa postavil.

Komunikácia s členskou základňou OZ KOVO sa po počiatočných technických, ale aj iných problémoch, rozbehla aj vďaka prístupu na intranet a letákovéj

a billboardovej akcii, v rámci ktorej členovia OZ KOVO dostali pravdivé informácie o dôvodoch vzniknutej situácie, ako aj o cieľoch OZ KOVO v tomto procese. Zástupcovia OZ KOVO sa aj osobne stretli s členmi OZ KOVO, kde vzájomne diskutovali najmä o budúcnosti ZO OZ KOVO v VW SK a ďalších postupových krokoch.

OZ KOVO ubezpečilo všetkých členov OZ KOVO vo VW SK, že žiadne mocenské ani majetkové ovládnutie sa nekoná. Že majetok ZO bude naďalej slúžiť potrebám členov OZ KOVO, že zostávajú zachované všetky ich nároky z kolektívnej zmluvy, ako aj z ďalších dohôd so zamestávateľom a tiež všetky sociálne plnenia v zmysle vnútorných dokumentov ZO.

Spĺnomocnení zástupcovia – členovia OZ KOVO priamo v podniku, už začali komunikovať s členskou základňou a postupne preberú aj ďalšie kompetencie pri zastupovaní našich členov vo vzťahu k zamestávateľovi.

Naším prvoradým cieľom je stabilizovať situáciu v ZO a pripraviť pôdu na to, aby po schválení nových dokumentov a zvolení orgánov, tieto prevažali všetky právomoci a začali opäť konať v rámci svojej vlastnej autonómie.

ZO OZ KOVO vo VW SK nekončí, práve naopak! Po svojom „obrození“ a návrate ku skutočným hodnotám odborov, ako je solidarita, súdržnosť a spolupatričnosť, bude znovu dôsledne obhajovať práva našich členov!

Monika BENEDEKOVÁ

## „PREŠĽAPY“ ZOROSLAVA SMOLINSKÉHO

Osoba Zoroslava SMOLINSKÉHO, bývalého predsedu Výboru ZO OZ KOVO Volkswagen Slovakia, člena Rady OZ KOVO a aktuálneho predsedu Moderných odborov vo VW SK v Bratislave, bola medzi mnohými členmi Rady OZ KOVO vnímaná kontroverzne. A to nielen pre jeho vyhlásenia o zrušení minimálnej mzdy. Pravdou je, že mal vyššie ambície, ako byť „len“ predsedom jednej z najväčších Základných organizácií OZ KOVO na Slovensku. Pravidelný kritik takmer všetkého a všetkých však počas svojho pôsobenia v štruktúrach OZ KOVO – najmä v Rade OZ KOVO – upozorňoval na seba viacerými „prešľapmi“, ktoré ani pri dobrej viere a tobôž jeho argumentácii o silnom právnickom zázemi nemožno nazvať náhodnými. Pripomeňme si ich:

- v novembri 2014 potajme inicioval založenie konkurenčného Odborového zväzu AIOS
- na Rade OZ KOVO, dňa 24. februára 2015, bol plénom vyzvaný na dištancovanie sa od pôsobenia v odborovom zväze AIOS. Nakoniec sa dištancoval, zároveň však vzniesol viaceré požiadavky na jeho pôsobenie – ako predsedu VZO OZ KOVO VW SK
- v štruktúrach tripartitých, Konfederácie odborových zväzov SR, vo vedení OZ KOVO i v európskych odborárskych štruktúrach. Zároveň inicioval vznik Komisie automotive OZ KOVO – po jej vzniku – v júni 2016 – však členstvo v nej odignoroval
- 26. februára 2016 bola na konkrétny podnet nemenovaného zamestnanca vykonaná kontrola Revíznej komisie OZ KOVO, čo je štandardný postup. Jej výsledky p. Smolinský spochybnil a odmietol vydať kontrolórkam účtovníctvo obchodnej spoločnosti Verdura, s.r.o., v ktorej je ZO OZ KOVO jediným spoločníkom
- v nasledujúcich mesiacoch marec a apríl začal predseda Z. Smolinský cez intranet (vnútro podnikový internet pre zamestnancov VW SK) spochybňovať spôsobilosť a závery kontroly Revíznej komisie OZ KOVO i závery OZ KOVO
- v marci 2016 oznámil listom vedeniu OZ KOVO, že Výbor ZO OZ KOVO VW SK pozastavuje odvod podielu členských príspevkov na OZ KOVO
- v tom istom mesiaci odmietol Výbor ZO uvreji-

niť na intranete stanovisko OZ KOVO ako odpoveď na predchádzajúce obvinenia p. Smolinského. Následne nerešpektoval ani uznesenie predsedníctva Rady OZ KOVO z 24. marca 2016, aby tak dodatočne urobil

- dňa 1. júla 2016 opäť zverejnil na intranete list v mene Výboru ZO OZ KOVO VW SK, v ktorom spochybňuje plánovanú zmenu Stanov OZ KOVO a špekuluje o mocenských a majetkových ambíciách predsedu OZ KOVO

- 8. september 2016 - uznesenie Výboru ZO OZ KOVO VW SK a Revíznej komisie ZO OZ KOVO VW SK, ktorým vylučujú K. Kraslana z členstva v Odborovom zväze KOVO

- 13. september 2016 - sťažnosť K. Kraslana na neadekvátny postup V ZO OZ KOVO VW SK pri jeho vylúčení z členstva v OZ KOVO

- uznesenie predsedníctva Rady OZ KOVO (14.9.2016) a následne uznesenie Rady OZ KOVO „PER ROLLAM“ (24.9.2016) o zrušení pôvodného uznesenia Výboru ZO OZ KOVO Volkswagen Slovakia a.s., ktorým Kolomana Kraslana vylúčili z členstva v OZ KOVO - obe Výbor ZO OZ KOVO VW SK neakceptovali. Zároveň p. Smolinský avizoval, že dáva voči OZ KOVO podanie na súd, ktorý má rozhodnúť o právoplatnosti a záväznosti týchto rozhodnutí

- dňa 18. septembra 2016 založenie novej Odborovej organizácie Moderné odbory v spoločnosti VW SK

- september 2016 - nákup darčkových predmetov s logom „Moderné odbory“ z peňažných prostriedkov ZO OZ KOVO VW SK vo výške 178 000 eur

- úmyselné zavádzanie členov Rady OZ KOVO na jej zasadnutí dňa 11. októbra 2016, ktorá mala rozhodnúť o tom, aké dôsledky vyvodí voči Výboru ZO OZ KOVO VW SK pre hrubé porušenie Stanov a vnútrozväzových predpisov OZ KOVO, hoci vtedy už tri týždne existovala v spoločnosti VW SK nová Základná organizácia Moderné odbory

- po rozhodnutí Rady OZ KOVO (11.10.2016) rozpúťanie štvavej, zavádzajúcej a očierňujúcej mediálnej kampane voči OZ KOVO a jej predsedovi, E. Machynovi (af, pk)

Najbližšie číslo PRIORÍT  
vyjde 28. 11. 2016

priority

mesačník OZ KOVO, vydáva OZ KOVO v OZK SERVICE, spol. s r.o. Redakcia: ČSA 25, 974 01 Banská Bystrica. Tel.: 0911 394 318, e-mail: [fakova@ozkovo.sk](mailto:fakova@ozkovo.sk). Redakčná rada: Mgr. Bc. Pavel KÚŠ, predseda, členovia: Ing. Daniela LENGYELOVÁ, Ing. Zuzana Kútiková, Irena ŠKROVINOVÁ, Jozef BURIAN, JUDr. Martin VAVRO, Ing. Ján Šlauka. Zodpovedná redaktorka Mgr. Anita FÁKOVÁ.

Grafická úprava a tlač: Tlačiareň D&M, Slovenská Lupča. ISSN: 1338-3051. Neobjednané rukopisy a fotografie redakcia nevracia. Priority nájdete aj na [www.ozkovo.sk](http://www.ozkovo.sk)

## ANKETA : Ako vnímate momentálnu situáciu v spoločnosti Volkswagen Slovakia v súvislosti s nedávnym triedením odborov a vznikom novej odb. organizácie mimo OZ KOVO?

**Branislav CHMÚRNÝ, člen ZO OZ KOVO Volkswagen Slovakia, Martin:**

„Situáciu vnímam, a to veľmi pozorne. Pán Smolinský rozohral svoju mocenskú hru, do ktorej vťahol členov našej Základnej organizácie OZ KOVO VW SK a jej výsledkom je rozdelenie našej organizácie. Začal si totiž myslieť, že odbory sú ON. Ale faktom je to, že odbory nie sú ON - a ani Braňo Chmúrny. Odbory sme MY VŠETCI! Mnoho ľudí mu uverilo, resp. vyniesli rozsudok skôr, ako si vypočuli obe strany. A ja sa pýtam. Ako chce zvyšovať silu odborov? Rozdelením? A čo štrajk, ktorý ako páku pri vyjednávaní mohol použiť? Ako chce potom zaplatiť konečný účet za to všetko? Keby mu skutočne išlo len o ľudí, tak sa toto nestane.“

**Stanislav ĽUPTÁK, predseda ZO OZ KOVO Podpolianske strojárne a.s., Detva:**

„Príbeh odborárov vo VW sa mi javí ako veľmi smutná epizóda vo vývoji slovenských odborov. Keď sa pozriem na „virtuálny obraz“ tohto príbehu (fb, médiá), vidím ako jediný, najväčší a priam osudový problém ľudí vo VW zosobnený do osoby predsedu nášho odborového zväzu, Emila Machynu, resp. na úzke vedenie – predsedníctvo OZ KOVO.“

Tak, ako obvykle, myslím, že aj v tomto prípade, tento umelo vytvorený obraz nezodpovedá realite. Ako odborový predák vo firme, ktorá asi prešla úplne všetkým, čo je možné si predstaviť, jednoducho neverím, že radových zamestnancov vo VW najviac vo všetkého trápí „politika odborovej centrálky“ a osoba jej predsedu. Naopak, som presvedčený, že pre ľudí, ktorí každý deň odpracujú hodiny a hodiny ťažkej a namáhavej roboty pri montážnych linkách, je omnoho dôležitejšie, v akých podmienkach a za akú mzdu vytvárajú produkciu a zisky tejto firmy.

Pohľad zvonku ukazuje, že odborári – zamestnanci VW - sú dnes na slovenské pomery unikátne zjednotení. Bohužiaľ, táto jednota je namierená proti všetkému a všetkým, čo nesú znak OZ KOVO. Je možné skonštatovať, že v tomto smere odvodili odboroví predáci vo VW skutočne veľký kus práce. Ak sa teda rozhodli odborári vo VW ísť vlastnou cestou, je to ich voľba a zrejme sa s tým aj oni sami, aj my ostatní, musíme vysporiadať.

Chcel by som našim súčasným aj bývalým kolegom začať veľa úspechov na ceste, ktorú si vybrali. Veľmi by som nežným, radovým členom odborov prial, aby ich odboroví predáci tú vzácnu jednotu a súdržnosť využili na úcel, pre ktorý odbory vznikli a aj dnes existujú, t.j. presadzovanie oprávnených požiadaviek ľudí práce. Pokiaľ sa odbory vo VW s rovnakým entuziazmom a intenzitou, s akou dnes nezmyselne bojujú s OZ KOVO, vrhnú do vyjednávania kolektívnej zmluvy pre budúce obdobie, som presvedčený, že neexistuje žiadna oprávnená požiadavka zamestnancov, ktorú by nebolo možné splniť a manažment tejto firmy, by mal už dnes robiť korekcie biznis plánu pre budúci rok a vytvárať rezervy na oveľa vyššie osobné náklady, než je ich dnešná úroveň.

Ibaže by od začiatku tohto príbehu išlo o niečo úplne iné, ako o väčšiu efektívnosť pri presadzovaní požiadaviek a záujmov radových zamestnancov a odborárov. Odpoveď na otázku o čom tento príbeh skutočne bol, kolegom odborárom vo VW priniesie budúcnosť, len si nie som istý, či s odpoveďou budú aj oni sami spokojní.“

**Miroslav CHLÁDEK, predseda ZO OZ KOVO KIA, Žilina:**

„Ako člena Rady OZ KOVO a predsedu odborovej organizácie, pôsobiacej u druhého najväčšieho producenta automobilov na Slovensku,

sa ma udalosti u našich kolegov vo Volkswagen priamo dotýkajú, a musím povedať, že som z toho veľmi smutný. Keďže naša odborová organizácia bola založená až v roku 2007, očakával som - spolu so svojimi kolegami vo Výbore ZO OZ KOVO KIA, že práve odborári z Volkswagenu s dlhoročnými skúsenosťami a zabehnutými štruktúrami nám okrem Metodického pracoviska OZ KOVO pomôžu a poradia, ako hájiť záujmy našich členov, ale aj všetkých zamestnancov, ktorých zastupujeme. Preto sme sa aj s niektorými členmi nášho Výboru ZO ohlásili a prišli na návštevu za našimi kolegami do sídla ZO vo VW v Bratislave. V tej dobe, v roku 2013, sme sa začali zaoberať problematikou uplatňovania Noriem spotreby práce v automobilkách. Už zo samotného stretnutia sme mali viacerí zmiešané pocity, avšak neochoť Výboru ZO OZ KOVO VW SK spolupracovať a pomôcť nám sa, bohužiaľ, potvrdila až vtedy, keď nám aj napriek viacerým urgenciám neboli poskytnuté prísľúbené materiály k problematike noriem spotreby práce. Odvtedy som neinicioval žiadne stretnutie s predstaviteľmi ZO VW na úrovni podnikov. Musím však povedať, že zo strany ZO OZ KOVO VW nám na našu odborovú organizáciu ponuka na spoluprácu v rámci „automotive“ neprišla nikdy. Načo teda kopať na zavretú bránu?

Ako člen Rady OZ KOVO som sa pracovne na zjazdoch OZ KOVO či zasadnutiach Rady OZ KOVO stretával s predstaviteľmi Výboru ZO OZ KOVO VW SK v týchto orgánoch. Podľa môjho názoru rétorika ich predstaviteľov na týchto fórach bola dosť konfrontačná a nemôžem sa zbaviť dojmu, že v ich príspevkoch a návrhoch prevládala osobná ambícia čelných predstaviteľov Výboru ZO OZ KOVO VW SK nad záujmami radových členov odborov vo VW.

Ak mám vyjadriť svoj názor na to, že odborári z VW sa rozhodli odčleniť od OZ KOVO a založiť si svoju vlastnú odborovú organizáciu, tak som presvedčený, že štiepenie odborového hnutia v globále oslabuje postavenie zamestnancov na Slovensku, avšak, ak je toto vôľa väčšiny radových členov OZ KOVO VW, rešpektujem ho. Odhladnuc od všetkých skutočností, ktoré tomuto odčleneniu predchádzali, členom OZ KOVO, členom nových odborov, ale aj ostatným zamestnancom VW prajem len to najlepšie.“

**JUDr. Ján GABONAY, predseda ZO OZ KOVO SEZ Kropachy**

„Ľudia často zabúdajú, preto chcem zdôrazniť, že človek je od nepamäti odkázaný na život v skupinách. Povesti o prútoch kráľa Svätopluka nie sú len bajkami zo stredovekých príbehov. Pevnosť, ktorú oné tri prúty vo viazaničke predstavujú, má nespornú nadčasovú hodnotu. Akoby boli predzvestou odolávaniu súčasnému svetu, silno poznačenému vplyvom dravej globalizácie. V tomto prostredí presadzovať individualizmus nad kolektívizmom nemôže byť prínosom nikomu zo zamestnancov. Ba naopak, patriotizmus, ktorý sa každému odvrácaje identitou k mohutnému celku, schopnému pomôcť, či ochrániť, je práve tou cestou, ktorá ľudom práce môže zásadným spôsobom pomôcť vždy vtedy, keď to potrebujú.“

Každé spoločenstvo má vnútorné pravidlá správania sa. Je to akási vzájomná zhoda na tom, čo je vnútorne akceptovateľné, za to ponuka záštitu a ochranu, ktorú inak a inde nenájdeme. Nemôžeme sa tešiť zo situácie, ktorú prinieslo ostatné obdobie v našom zväze. V nej totiž nikto neobsadí miesto víťaza. V tejto „bitke“ budú len tí porazení. Je to z tých zlých riešení to najhoršie. Ukázalo sa, že je veľmi dôležité intenzívne vnútorne komunikovať, neodkladať „ožehavé“ témy na neskôr a eliminovať to, čo je skôr osobnou ambíciou ako celospoločenským záujmom. Som presvedčený, že ako v prípade našich priateľov z Metalurgu, aj tento príbeh v budúcnosti čaká happy end vo for-

me opätovného zlúčenia sa. Tam totižto prevládne racionalizmus nad pokrytectvom a individuálnymi záujmami a priniesie prospech veľkej skupine našich členov. Len pre nich tu totiž sme.“

**Mgr. Jozefína MATKOVIČOVÁ, predseda ZO OZ KOVO BSH Michalovce**

„Hlavnými hodnotami odborov sú: sociálne partnerstvo, demokracia, otvorenosť a solidarita. A však mám potrebu zdôrazniť fakt, že sa nachádzame v situácii, keď jeden z nás, ktorý by si tieto hodnoty mal vážiť a ctíť, robí pravý opak. Svojimi klamstvami a nepravdami dehonestuje našu spoločnú prácu a úsilie byť nápomocní tím, ktorí to od nás najviac očakávajú. Byť v jednom kolektíve znamená vzájomne si pomáhať, podporovať sa, byť solidárny a nie osočovať iných, znevažovať ich prácu a poškozovať dobré meno OZ KOVO.“

Kritizovať, no prosím, áno, ale opodstatnene, a na druhej strane byť aj sebakritický, vedieť prijať kritiku a priznať si svoje chyby. Nerešpektovanie princípov, platných v OZ KOVO, sa nedá ospravedlniť. Je mi veľmi ľúto, že je medzi nami človek, ktorý nerešpektuje iných, neváži si prácu iných. A čo ľudia – odborári v jeho blízkosti, vo Volkswagen Slovakia? Poznajú vôbec, aká je pravda? Stotožnili sa s tým, že z čista-jasna bola založená nová odborová organizácia? Ved' stále mi v mysli rezonuje veta: „Čím je nás viac, tým sme silnejší!“ A nakoniec dochádza k triedeniu odborov? Ved' to nemá obdobu! Na záver jedno pravdivé porekadlo: „Kto seje vietor, bude žať búrkou!“ Zoroslav Smolinský, odkaz pre Teba: Daj pozor, aby Ti tá búrka neškodila!“

**Ferdinand MASÁR, predseda ZO OZ KOVO pri Schaeffler Skalica, s.r.o.**

„To, že vznikla nová zákl. organizácia v bratislavskom Volkswagen by bolo v poriadku iba vtedy, ak by zakladateľmi tejto novovzniknutej ZO boli iní zamestnanci VW, a nie členovia pôvodného Výboru ZO OZ KOVO VW SK. Týmto aktom nastala pre nás úplne nová situácia, ktorú sme tu ešte nemali – je to stav, ktorý „štípi odbory“, oslabuje akcieschopnosť, členskú základňu i dôveryhodnosť. Ak by OZ KOVO bolo v recesii a nie akcieschopným odborovým zväzom, tak by v tejto súvislosti novovznikajúca odborová organizácia (nie však tzv. žlté odbory) bola nevyhnutnosť. Ale tomu tak nie je! OZ KOVO nestagnuje, práve naopak, napreduje. Je pevnou súčasťou tripartity a hlavným hnacím motorom v navyšovaní minimálnej mzdy na Slovensku. Naše návrhy na zmenu legislatívy, tvorba kolektívnych zmlúv vyššieho stupňa v prospech zamestnancov celého Slovenska uľahčujú každodenný život poctivo pracujúcich občanov SR. Sme stále považovaní za seriózneho sociálneho partnera, ktorý neustále hľadá riešenia pre lepšiu zajtrajšok. Hlavne kvôli týmto neodškriepiteľným argumentom je akýkoľvek vznik novej (inej) ZO v podnikoch, kde už funguje ZO OZ KOVO, ktoré sú zároveň súčasťou Konfederácie odb. zväzov SR a industriAll Europe – cestou nesprávnu. Budem pozorne sledovať, ako sa bude vyvíjať situácia vo VW SK. Držím palce likvidátorom, aby našli tú najlepšiu a najrýchlejšiu cestu pre opätovné korektné fungovanie tejto ZO. Zároveň verím, že aj zamestnanci a členovia ZO OZ KOVO VW SK pochopia, že jedine vtedy, ak ako „odborári“ budeme držať pokope v snahe nájsť spoločné konštruktívne riešenia, pričom nás v tom celku bude čo najviac – jednoznačne iba vtedy dokážeme presadiť naše záujmy. Nikdy netreba zabúdať na známe: Iba v jednote je sila!“

## Z ODBORÁRSKEJ KUCHYNE

## KAMPAŇ ZA VYŠŠIE MZDY

Odborový zväz KOVO spustilo koncom septembra novú kampaň na podporu kolektívneho vyjednávaného na odvetvovej aj podnikovej úrovni pod názvom #zavysziemzdy. V tomto roku bude v kolektívnom vyjednávaní jedným z hlavných cieľov dosiahnutie rastu miezd minimálne na úroveň rastu minimálnej mzdy, t.j. 7,5 percenta.

Ekonomika Slovenska dlhodobo rastie, mzdová úroveň Slovákov tomu, ale nezodpovedá. Zamestnávateľi namiesto toho, aby zvyšovali mzdy domáceho obyvateľstva, apelujú na uľahčenie prístupu na slovenský pracovný trh pre cudzincov, najmä občanov z krajín mimo Európskej únie. Ako jeden z hlavných argumentov uvádzajú nedostatok kvalifikovanej pracovnej sily na Slovensku. Tá však zjavne nie je ochotná pracovať za minimálnu mzdu, a tak hľadá svoje uplatnenie v zahraničí.

Prosperujúca ekonomika, pokles nezamestnanosti, nedostatok kvalifikovanej pracovnej sily, to všetko sú argumenty podporujúce naše požiadavky na rast miezd. Zamestnávateľi síce neradi vidia, keď mzdy na Slovensku porovnávajú s rádovo vyššími mzdami v niektorých „starých“ členských štátoch EÚ. Je to pochopiteľné, pretože čísla hovoria jasnou rečou. Slováci môžu svojimi mzdami konkurovať možno ešte tak Maďarsku, Bulharsku a Rumunsku. Parametre ekonomiky sú

Spolu  
vyjednávame  
viac

Za vyššie  
mzdy

#zavysziemzdy  
www.ozkovo.sk



V podnikoch, kde odbory vyjednávajú kolektívnu zmluvu, sú o 21% vyššie mzdy ako tam, kde kolektívna zmluva nie je.

však porovnateľné s krajinami ako Rakúsko, Holandsko či Veľká Británia.

Často argumentujeme tým, že podiel miezd na tvorbe HDP je na Slovensku oveľa nižší ako v Európskej únii. Nástroj na zvýšenie dynamiky tohto rastu máme v rukách aj my - odbory.

Slovenskí zamestnanci vykonávajú svoju prácu kvalitne, odborne a s veľkým nasadením, prečo by teda nemali za ňu požadovať spravodlivú mzdu, ktorá im umožní slušne a dôstojne žiť, a nie iba prežiť?

(Kliknite na #zavysziemzdy)

Monika BENEDEKOVÁ, podpredsedníčka OZ KOVO

## ANKETA ZA VYŠŠIE MZDY:

## Považujete kolektívne vyjednávanie za dôležité?



**Stanislav L'UPTÁK,**  
predseda ZO OZ KOVO Podpoľianske strojárne, a.s. Detva:

„Myslím si, že keby sme zamestnancom vo firmách, pôsobiacich v areáli PPS Detva, ale aj ostatným obyvateľom v regióne Podpoľania položili otázku, čo sa im vybaví, keď počujú „OZ KOVO“ (alebo „odborní“) odpoveď

by zrejme znela: „Protest, štrajk, kolektívne vyjednávanie, kolektívna zmluva“.

Som presvedčený, že zamestnanci, ktorých zastupujeme, rozumejú a veria tomu, že len prostredníctvom kolektívneho vyjednávaného, ktoré so zamestnávateľom za zamestnancov môžu podľa slovenského právneho poriadku viesť výlučne odbory, je možné dosiahnuť zlepšenie podmienok pri výkone ich práce, a to či už sa to týka mzdy ako najdôležitejšej súčasti kolektívnych zmlúv, alebo ostatných nárokov a náležitostí, súvisiacich s pracovným pomerom. Za viac ako dve desaťročia, čo stojím na čele odborov v PPS Detva, nám naši členovia nespočetne krát vyjadrili svoju podporu, či už pri hlasovaniach o štrajkoch a protestoch, alebo osobnou účasťou na aktivitách, ktoré sme organizovali. Na začiatku roku 2016 bola v denníku Hospodárske noviny, v súvislosti s našim ohláseným štrajkom ohľadne nevyplatených odmien, zverejnená úvaha zástupcu šéfredaktorky, p. Vašutu, o devianskych odboroch a odborároch pod názvom „Air France Detva“. Napriek tomu, že tento denník rozhodne nemožno charakterizovať ako „trade union friendly“ na moje počudovanie som sa v tejto úvahe dočítal aj nasledovné: „Detvania v tejto firme už napríklad štrajkovali proti prepúšťaniu, Zákonníku práce, za vyššie mzdy, proti ťažbe zlata a najnovšie aj nevyplateným odmenám. Na konanie pracovníkov, ktorí sa už aj v minulosti rozhodli ísť do štrajku, sa však netreba pozeráť cez prsty. Ukázali totiž to, čo obyvateľom Slovenska nie je až tak vlastné – odvahu riskovať a postaviť sa za svoju vec. Že sa počtom štrajkov môžu (zveľičene) porovnávať s aerolinkami Air France, je v danom momente úplne irelevantné. Dôležité je to, že bojujú.“

Nepoznám iný spôsob, inú cestu ako efektívne presadiť oprávnené požiadavky radových zamestnancov a odborárov, než prostredníctvom kolektívneho vyjednávaného, spojeného s priamou účasťou tých, pre ktorých kolektívnu zmluvu vyjednávame – zamestnancov. Bez nich to nejde. Môžeme mať argumenty, hodné Nobelovej ceny za ekonómiu, pokiaľ manažment (zamestnávateľ) necíti, že odbory majú podporu zamestnancov, dosiahneme len veľmi málo alebo nič.

Verím, že aj táto kampaň, ktorú sme sa v rámci nášho odborového zväzu rozhodli zrealizovať, pomôže zdvihnúť sebavedomie a odvahu radových zamestnancov vypýtať si väčší „kus koláča“ ktorý vytvorili svojím umom a rukami a ktorý je zjavne podľa ekonomických výsledkov štátu, ale aj jednotlivých odvetví a firiem z roka na rok väčší.“



**Ondrej FABRICI,**  
predseda ZO OZ KOVO  
Kovohuty, a.s. Krompachy

„Najskôr treba povedať, že bez odborov a ich zástupcov by to nešlo. V podnikoch - pri kolektívnom vyjednávaní - sú odbory nezástupiteľné a veľmi dôležité. Dokonca aj náš zamestnávateľ ich tak vníma. Spolupracujeme dobre, aj keď pri kolektívnom vyjednávaní máme rozdielne predstavy a, samozrejme, vedeli by sme si predstaviť aj lepšie výsledky kolektívneho vyjednávaného. Ale práve podnikové kolektívne vyjednávanie nám vo firme pomohlo výraznejšie zvýšiť tarifné mzdy, a to aj oproti tarifám, dohodnutým vo vyššej kolektívnej zmluve. Okrem toho sme si dohodli nad rámec Zákonníka práce aj vyššie odstupné – a to o jeden mesiac - dovolenkový plat a ďalšie benefity.“

## AKTUÁLNE Z KOLEKTÍVNEHO VYJEDNÁVANIA KZVS

Rovnako, tak každý rok, je aj teraz jesenné obdobie charakterizované začiatkom kolektívnych vyjednávaní kolektívnych zmlúv vyššieho stupňa (KZVS). Odborový zväz KOVO - v rámci porad jednotlivých Komisií pre kolektívne vyjednávanie KZVS pre hospodárske odvetvia - predložil v uplynulých týždňoch návrhy Dodatkov kolektívnych zmlúv vyššieho stupňa k uzatvoreným a platným kolektívnym zmlúvam vyššieho stupňa.

Predkladanie návrhov Dodatkov sa odvíja od skutočnosti, že sa Odborovému zväzu KOVO podarilo v minulom roku zatvoriť väčšinu kolektívnych zmlúv vyššieho stupňa na obdobie dvoch rokov so záväzkom zamestnávateľského zväzu uzatvárať v priebehu tohto obdobia dodatok, predmetom ktorého bude navýšenie tarifných a priemerných miezd zamestnancov pre nasledujúci kalendárny rok.

V zmysle tohto záväzku preto následne Odborový zväz KOVO - na základe dohody jednotlivých kolektívnych vyjednávačov - predložil návrhy na zvýšenie tarifných miezd zamestnancov v jednotlivých hospodárskych sektoroch, a to v odvetví hutníckeho a sklárskeho priemyslu o 7,41%, v strojárskom, elektro-technickom priemysle a odvetví bytového hospodárstva v priemere o 8% a v odvetví verejnej cestnej dopravy o 8% pri tarifných mzdách a 10% pri priemerných mzdách.

Návrhy na navrhované zvýšenie miezd zamestnancov odôvodňuje Odborový zväz KOVO tradične vysokou produktivitou práce našich zamestnancov – členov, pričom výška ich miezd takejto situácii vôbec nezodpovedá, výraznému nárastu minimálnej mzdy pre rok 2017 i aktuálnu situáciu na trhu práce, z zaznamenávajúcou vysoký dopyt po kvalifikovanej pracovnej sile a nedostatkom potenciálnych uchádzačov o zamestnanie v požadovanej kvalifikačnej štruktúre a s pracovnými skúsenosťami.

Aj v súlade s prijatou Stratégiou kolektívneho vyjednávaného Odborového zväzu KOVO preto žiadame výrazné zvýšenie miezd zamestnancov, ktoré na jednej strane dokáže zabezpečiť zamestnávateľom stabilizáciu svojej pracovnej sily, na druhej strane umožní zvýšiť atraktivitu zamestnania pre budúcich zamestnancov.

S ohľadom na uvádzané, relatívne ambiciózne návrhy na zvýšenie miezd zamestnancov ale budeme potrebovať vašu pomoc a podporu pri kolektívnom vyjednávaní. Sledujte, prosím, Priority, web stránku i facebookový profil OZ KOVO. O všetkom vás budeme včas informovať.

JUDr. Marek ŠVEC, PhD.  
vedúci Úseku ekonomiky a kolektívneho vyjednávaného OZ KOVO, Bratislava



## Z ODBORÁRSKEJ KUCHYNE

## V GLOVIS SLOVAKIA MAJÚ KOLEKTÍVNU ZMLUVU

V spoločnosti Glovis Slovakia pri Žiline, ktorá patrí medzi hlavných dodávateľov spoločnosti Kia Motors Slovakia, sa po 6-ich kolách kolektívneho vyjednávania dohodli na rádovo prvej podnikovej kolektívnej zmluve, platnej od apríla 2016 do konca marca 2020.

Napriek tomu, že spoločnosť Glovis Slovakia pôsobí na Slovensku už 11 rokov, odborová organizácia tu vznikla len v tomto roku. Ako hovorí predseda Základnej organizácie OZ KOVO Glovis Žilina, Peter ŠEVČÍK: „Dlhodobá nespokojnosť zamestnancov s platmi, so sociálnym programom a hlavne s nezájmom zo strany firmy riešiť naše požiadavky, nás prinútila k činnosti a v roku 2016 sme si povedali dosť! Po prvotnom strachu z niečoho nového (aj zastrašovanie, že tým nič nedosiahneme) sme sa stretli s úžasným človekom – členom predsedníctva Rady OZ KOVO za Žilinský región, Jaroslavom KORDEKOM, ktorý do nás vliol odvahu, pomohol nám založiť odborovú organizáciu, bol nápomocný pri každom probléme, ktorý sme mali a v neposlednom rade nám bol oporou pri každom kolektívnom vyjednaní, ktoré bolo nesmierne zdĺhavé a náročné.“

Kolektívna zmluva, ktorú uzavreli po 6-ich kolách náročného kolektívneho vyjednávania, tak platí na 4 roky a pokrýva všetkých 460 zamestnancov spoločnosti. Aj keď THP pracovníci dostali podľa predsedu od zamestnávateľa nakoniec iné platové navýšenie. Ako ďalej približuje Peter ŠEVČÍK: „So zamestnávateľom sme sa dohodli na 27-eurovom celoplošnom navýšení základných miezd, zavedení príplatku za poobednú zmenu na úrovni 0,17€/hod. (mesačne cca 9,2€), navýšení príplatku za nočnú zmenu (0,62€/hod), navýšení príplatku za prácu v riziku (0,85€/hodina) a tiež úpravu čerpania prostriedkov zo sociálneho fondu, čím sme navýšili bonusy pri narodení dieťaťa, svadbe alebo úmrtí najbližších, pretože vieme, že ľudia sú najdôležitejší a aj takto ich chceme podporiť. Najviac som však hrdý, že sa nám podarilo vyjednať pracovné voľno s náhradou mzdy nad rámec Zákonníka práce, pri svadbe, na-

rodení dieťaťa, úmrtí najbližších, taktiež 3 dni dovolenky navyše pre osamelých rodičov, ktorí majú deti do 12 rokov. Priemerná mzda sa u nás po uzavretí kolektívnej zmluvy vyšplhala na 870 eur (vrátane bonusov, variabilnej zložky mzdy a ostatných zložiek mzdy).“

Peter ŠEVČÍK ešte dodáva: „Dokázali sme, že keď sa chce, tak sa dá! Chcel by som sa poďakovať všetkým odborárom zo Základnej organizácie OZ KOVO Glovis Žilina, ktorí boli súdržní, podporovali výbor, vyjednávačov a ukázali, že v jednote je sila. Ďalej by som sa chcel poďakovať výboru ZO, vyjednávačom a v neposlednom rade členovi predsedníctva, Jaroslavovi KORDEKOVÍ.“

Dodajme len, že firma Glovis Slovakia zabezpečuje pre automobilku KIA celý rozsah logistických operácií – cez odbytovú logistiku, zásobovaciu logistiku, distribučnú logistiku, cez inštaláciu a demontáž strojov a prevádzok, balenie, skladovanie a logistické konzultácie. Od roku 2013 sa spoločnosť začala zameriavať aj na predaj a inštaláciu LED osvetlenia.

Peter ŠEVČÍK, upr.af



## KOVOHUTY V KROMPACHOCH UŽ MAJÚ PO VOĽBÁCH

Dňa 13.októbra 2016 sa v priestoroch spoločnosti KOVOHUTY Krompachy konala konferencia Základnej organizácie (ZO) OZ KOVO Kovohuty Krompachy, ktorej hlavným bodom rokovania bola voľba členov do Výboru Základnej organizácie. Pozvanie prijal aj člen predsedníctva Rady OZ KOVO za Košický región, Ján ŠLAUKA. Konferenciu viedol predseda ZO, pán Ondrej FABRICI. Po zvolení volebnej komisie a oboznámení sa členov s volebným poriadkom boli predstavení navrhovaní kandidáti na členov Výboru ZO OZ KOVO Kovohuty Krompachy. Prítomní delegáti jednohlasne

podporili všetkých kandidátov za členov nového Výboru ZO a ako kandidáta na predsedu potvrdili vo funkcii doterajšieho predsedu, Ondreja FABRICIHO.

Hutnícka spoločnosť KOVOHUTY, a.s. Krompachy, pôsobí v regióne Spiša od roku 2000 a v rámci svojho portfólia sa špecializuje na efektívne získavanie medi z recyklovaných surovín a ich opätovné prinávratenie do výrobného cyklu. V súčasnosti tu pracuje cca 150 zamestnancov.

Text a foto: Ing.Ján ŠLAUKA, red.up.

## PRESEDA Z WAY KRRUPINA VYHRAL SÚD!

Jozef MIŠKOLCI, ešte stále právoplatný predseda Základnej organizácie OZ KOVO WAY Krupina a.s., pôsobiacej v krupinskej strojárkej spoločnosti WAY Industries a.s., sa po dvoch rokoch konečne dočkal. Začiatkom októbra tohto roku Okresný súd vo Zvolene rozhodol, že prepustenie Jozefa MIŠKOLCIHO z krupinskej spoločnosti nebolo v súlade so Zákonníkom práce, čím potvrdil opodstatnenie jeho žaloby voči bývalému zamestnávateľovi.

Pripomeňme, že Jozef MIŠKOLCI stál na čele miestnej odborovej organizácie v lete 2014, kedy vtedajšie vedenie krupinskej spoločnosti WAY Industries a.s. prestalo zamestnancom vyplácať osobné odhodnotenie a začalo s ich postupným prepúšťaním. Práve stúpajúce napätie z prepúšťania, neistota a obavy z nedostatku pracovných príležitostí v tejto hladovej doline, ale najmä nedostatočná komunikácia bývalého vedenia tak so zamestnancami, ako aj s ich odborárskymi zástupcami a v neposlednom rade aj útržkovité informácie o neistom ekonomickom postavení firmy prispeli k tomu, že p. Jozef MIŠKOLCI, v snahe dostať sa k zoznamu prepustených zamestnancov, ktorý mu generálny riaditeľ sľúbil poskytnúť nasledujúci deň po prerokovaní s výborom ZO, pristavil pri odchode asistentku generálneho riaditeľa a žiadal od nej zápisnicu z tohto rokovania. Asistentka mu odmietla túto zápisnicu vydať - a to aj napriek prisľubu vtedajšieho generálneho riaditeľa - a tak ju uchopil za plecía a ešte raz ju požiadal o jej odovzadanie. Toto bolo zo strany zamestnávateľa kvalifikované ako hrubé porušenie pracovnej disciplíny z dôvodu verbálneho a fyzického útoku na zamestnanca. Následne bol p. MIŠKOLCI z podniku okamžite prepustený - pričom výbor ZO súhlas na jeho prepustenie neudielil - a násilne

vyvedený, bez možnosti zobrať si svoje veci.

V októbri 2014, v zastúpení právničky OZ KOVO, JUDr. Renáty MATEJOVEJ (ktorej touto cestou ďakujeme), podal na Okresný súd vo Zvolene žalobu pre určenie neplatnosti okamžitého skončenia pracovného pomeru. Vzápätí musel pre výrazne zhoršený zdravotný stav čerpať dlhodobú PN. Po jej uplynutí sa potom vyše roka nemohol J.MIŠKOLCI nikde zamestnať, ani sa zaregistrovať na Úrade práce. Zamestnávateľ mu totiž neumožnil ukončiť jeho pôsobenie v Dozornej rade spoločnosti, kde pôsobil ako zástupca zamestnancov bez nároku na odmenu. Okrem jednorazovej sociálnej výpomoci, ktorú mu schválili zástupcovia odborov, žil dva roky J.MIŠKOLCI bez akéhokoľvek príjmu, len z dôchodku svojej manželky a z podpory svojich blízkych.

O to viac v tomto prípade teší pocit zatiaľ morálneho zadostučnenia, keď Jozko MIŠKOLCI svoj súdny spor s bývalým zamestnávateľom vyhral a má nárok uplatniť si peňažný nárok za ušlú mzdu, mimo platnosti jeho vtedajšej PN. Aj keď rozsudok ešte nenadobudol právoplatnosť, veríme, že aj svetská spravodlivosť nakoniec zvíťazí.

Jozko, blahoželáme a do budúcnosti želáme už len všetko dobré. Nech sa Ti darí. af

## MINIMÁLNA MZDA SA OPĀŤ ZVÝŠÍ

Minimálna mzda na Slovensku sa od začiatku budúceho roka zvýši zo súčasných 405 eur na 435 eur. Svojim podpisom to v polovici októbra potvrdil aj predseda vlády SR, Robert FICO.

Ako premiér poznamenal, pre stranu Smer-SD je každé zvýšenie minimálnej mzdy historicky dôležité. „Smer vždy považoval inštitút minimálnej mzdy za nedotknuteľný. Pokiaľ budeme súčasťou akejkoľvek vládnej koalície, budeme trvať na tom, aby inštitút minimálnej mzdy bol nielen zachovaný, ale aby aj bol nastavený mechanizmus jej pravidelného zvyšovania,“ zdôraznil. Smer tak podľa neho naplňa prisľub, ktorý dal ešte v rámci jednofarebnej vlády na začiatku tohto roka, že sa najnižšie zárobky budú zvyšovať takým tempom, aby v roku 2019 až 2020 minimálna mzda na Slovensku dosiahla hranicu 500 eur. Upozornil na to, že v roku 2012 po ukončení vlády Ivetty Radičovej, bola na Slovensku minimálna mzda okolo 327 eur.

Vláda chce tiež - podľa premiéra - takýmto spôsobom zviditeľňovať aj rozdiel medzi tými, ktorí pracujú a tými, ktorí nepracujú, aby sa pracovať oplátilo. Upozornil na to, že aj samotní zamestnávateľia prvýkrát súhlasili s určitým nárastom sumy minimálnej mzdy. „Je to najlepším dôkazom, že sa ekonomike na Slovensku mimoriadne darí,“ zdôraznil R. FICO.

„Vyššia minimálna mzda je motivačným faktorom pre ľudí, aby mali záujem pracovať,“ povedal minister práce a sociálnych vecí Ján Richter. Za minimálnu mzdu 405 eur v tomto roku podľa neho pracuje 113 tisíc zamestnancov a do sumy 435 eur má hrubú mzdu 124 tisíc zamestnancov. „Nie je to zanedbateľné množstvo zamestnancov, ktorým sa zvýši minimálna mzda,“ uviedol minister. Nárast minimálnej mzdy podľa neho pomôže aj zvýšeniu priemernej mzdy. J.RICHTER si vie predstaviť, že sa na Slovensku zavedie odvetvová minimálna mzda. „Absolútne však odmietam, a to nikdy nedopustíme, aby sa zavádzala regionálna minimálna mzda,“ zdôraznil. Týmto krokom by sa totiž podľa ministra práce „pochovali“ chudobné regióny a ešte viac by sa otvorili nožnice medzi chudobnými a bohatými regiónmi.

Minimálna mzda na Slovensku sa od začiatku budúceho roka zvýši zo súčasných 405 eur na 435 eur. Najnižší hrubý zárobok za každú odpracovanú hodinu tak od začiatku budúceho roka stúpne na 2,5 eura zo súčasných 2,328 eura. Odborári presadzovali nárast minimálnej mzdy na 442 eur a zamestnávateľia ponúkli návrh na zvýšenie budúcoročnej minimálnej mzdy na 430 eur. Od začiatku budúceho roka prítom odpočítateľná položka na zdravotné poistenie opäť zostane vo výške 380 eur, čo zamestnávateľom rovnako, ako v tomto roku, v plnej miere nepokryje sumu najnižších zárobkov. TASR



## PRACOVNO - PRÁVNA PORADŇA

## MÔŽE ZAMESTNÁVATEĽ URČIŤ ČERPANIE NÁHRADNÉHO VOĽNA?



Na úvod je potrebné uviesť, že čerpanie náhradného voľna je možné za výkon práce nadčas alebo za výkon práce vo sviatok. Zákonník práce neumožňuje čerpanie náhradného voľna vopred, t.j. za prácu nadčas, alebo za prácu vo sviatok, ktorá ešte len bude vykonaná, keďže výkon oboch má

byť do určitej miery nepredvídateľný a neplánovateľný s ohľadom na pracovnoprávnu ochranu zamestnanca.

V súvislosti s čerpaním náhradného voľna sa v aplikatívnej praxi u niektorých zamestnávateľov stáva, že „nariadujú“, to znamená jednostranne určujú, zamestnancom za výkon práce nadčas čerpanie náhradného voľna a neumožňujú čerpať zo strany zamestnanca príslušné mzdové zvýhodnenie.

Za prácu nadčas prísluša podľa § 121 ods. 1 Zákonníka práce zamestnancom dosiahnutá mzda a mzdové zvýhodnenie najmenej v sume 25 % jeho priemerného zárobku. Zamestnancom, ktorý vykonáva rizikové práce, patrí za prácu nadčas dosiahnutá mzda a mzdové zvýhodnenie najmenej v sume 35 % jeho priemerného zárobku.

Zákonník práce k vyššie uvedenému odmeňovaniu zamestnancov za prácu nadčas ponúka alternatívu. Touto alternatívou je v zmysle § 121 ods. 3 Zákonníka práce možnosť čerpania náhradného voľna za výkon práce nadčas. Podľa uvedeného ustanovenia zamestnávateľ môže so zamestnancom dohodnúť čerpanie náhradného voľna za prácu nadčas. Zamestnancom v tomto prípade patrí náhradné voľno v rozsahu, v ktorom výkon práce nadčas trval, v tom prípade zamestnancom mzdové zvýhodnenie

za prácu nadčas nepatrí. Zo znenia príslušného ustanovenia § 121 ods. 3 Zákonníka práce jednoznačne vyplýva, že čerpanie náhradného voľna, ako forma kompenzácie za výkon práce nadčas, je nevyhnutné medzi zamestnávateľom a zamestnancom dohodnúť. Ak má tak zamestnávateľ, ako aj zamestnanec, záujem využiť možnosť čerpania náhradného voľna za výkon práce nadčas, mala by medzi zamestnávateľom a zamestnancom existovať dohoda, z ktorej bude zrejme, že sa na čerpaní náhradného voľna za výkon práce nadčas dohodli. Takúto dohodu však nie je možné obsiahnuť v kolektívnej zmluve, keďže ide o dohodu medzi zamestnávateľom a konkrétnym zamestnancom. Zároveň nie je možné zabezpečiť možnosť čerpania náhradného voľna ani prostredníctvom rôznych ustanovení, uvádzaných v pracovnom poriadku zamestnávateľa, alebo vnútro podnikových smerníc, čo sa však v praxi opakovane stáva.

V súvislosti s termínom čerpania náhradného voľna za výkon práce nadčas je nevyhnutné aplikovať ustanovenie § 121 ods. 4 Zákonníka práce. Podľa tohto ustanovenia náhradné voľno zamestnávateľ poskytuje zamestnancom v dohodnutom termíne. Ak sa zamestnávateľ so zamestnancom nedohodnú na termíne čerpania náhradného voľna za výkon práce nadčas, zamestnávateľ je povinný poskytnúť zamestnancom náhradné voľno najneskôr do uplynutia štyroch kalendárnych mesiacov nasledujúcich po mesiaci, v ktorom bol výkon práce nadčas uskutočnený. Z vyššie uvedeného je zrejme, že okrem dohody medzi zamestnávateľom a zamestnancom - podľa § 121 ods. 3 Zákonníka práce - je nutná tiež dohoda medzi zamestnávateľom a zamestnancom o konkrétnom termíne, kedy sa má náhradné voľno vyčerpať. Vzhľadom na skutočnosť, že náhradné voľno sa má čerpať v dohodnutom termíne, je zrejme, že termín čerpania náhradného voľna nemá byť jednostranne určený

zamestnávateľom, ale obojstranne dohodnutý.

V prípade, že termín nebol z akéhokoľvek dôvodu dohodnutý, je zamestnávateľ povinný poskytnúť čerpanie náhradného voľna do štyroch mesiacov po mesiaci, v ktorom bol výkon práce nadčas uskutočnený. Ani táto situácia však neznamená, že je možné termín čerpania náhradného voľna jednostranne určovať zamestnávateľom. Vyplýva to zo slovného spojenia „je povinný poskytnúť“. Jednostranné určenie termínu čerpania náhradného voľna by bolo možné v prípade, že by Zákonník práce použil namiesto slova „poskytnúť“ pojmy ako „nariadiť“ alebo „určiť“.

Obdobným spôsobom, ako je upravené čerpanie náhradného voľna za výkon práce nadčas, je čerpanie náhradného voľna upravené aj v § 122 ods. 2 Zákonníka práce aj za výkon práce vo sviatok. Ak sa zamestnávateľ so zamestnancom dohodne na čerpaní náhradného voľna za výkon práce vo sviatok, patrí zamestnancom za hodinu výkonu práce vo sviatok jedna hodina náhradného voľna. V tom prípade mu mzdové zvýhodnenie nepatrí. Ak zamestnávateľ neposkytne zamestnancom náhradné voľno počas troch kalendárnych mesiacov alebo v inak dohodnutom období po výkone práce vo sviatok, patrí zamestnancom mzdové zvýhodnenie. Aj zo znenia tohto ustanovenia je zrejme, že čerpanie náhradného voľna je nevyhnutné dohodnúť medzi zamestnávateľom a zamestnancom a jeho jednostranné nariadovanie čerpania zo strany zamestnávateľa by nebolo v súlade s § 122 ods. 2 Zákonníka práce..

Pripravil Mgr. Michal DROBNÝ, právnik Metodíc, pracoviska OZ KOVO Bratislava

## KOMISIA BOZP RADY OZ KOVO ZASADALA V POPRADE

V dňoch 4. a 5. októbra 2016 sa uskutočnilo pravidelné zasadnutie komisie BOZP Rady Odborového zväzu KOVO, ktorá bola zriadená ako poradný orgán Rady OZ KOVO a jej členmi sú zástupcovia základných odborových organizácií, združených v OZ KOVO, s prihliadnutím na ich odvetvové členenie. Hlavnou úlohou komisie je pravidelne hodnotiť stav a vývoj bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v podnikoch, ako aj sledovať smerovania legislatívy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Pravidlom je, že každé zasadnutie komisie je spojené s návštevou vybraného zamestnávateľa. Aj týmto spôsobom si členovia komisie môžu v praxi overiť, ako sa aplikuje zabezpečenie požiadaviek na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a pracovných podmienok u konkrétného zamestnávateľa.

Tento rok sa komisia konala v spoločnosti Tatravagónka Poprad a.s., ktorá je - s takmer storočnými skúsenosťami vo výrobe nákladných vagónov - európskym lídrom vo vývoji, konštrukcii a výrobe nákladných železničných vagónov.

Pôsobi tu Základná organizácia OZ KOVO, ktorá aj prostredníctvom svojej predsedníčky, Jarmily SIVČOVEJ, v spolupráci so špecialistom ochrany práce - inšpektorom bezpečnosti práce OZ KOVO, Mgr. Jaroslavom VOJTEKOM, vykonáva pravidelné kontroly dodržiavania bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v objektoch a priestoroch spoločnosti a neustále podnecuje zlepšovanie stavu BOZP na všetkých pracoviskách.

Navštívený zamestnávateľ - v závodoch v Poprade a Trebišove - v súčasnosti zamestnáva viac ako 2000 zamestnancov a hlavným zameraním výrobných prevádzok je výroba a montáž vagónov a podvozkov, ale aj vývoj v tejto oblasti.

V úvode návštevy nás zástupcovia firmy, generálny riaditeľ Ing. Matúš BABÍK, výrobný riaditeľ Ing. Marek ONDRUŠ a Mgr. Petra STAROVIČOVÁ za oddelenie PR, informovali o vývoji spoločnosti v jej takmer 100 ročnej histórii, od zámočníckej dielne v roku 1922 až po

dnešný, neustále modernizovaný závod. V ďalšej časti nás zástupkyňa pracovnej zdravotnej služby PRO CARE a Ing. Milan HANDZUŠ, manažér BaS, podrobne zaslúžili do fungovania systému bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, čomu spoločnosť venuje náležitú pozornosť. Z hľadiska faktorov pracovného prostredia sa v závode v Poprade najviac pozornosti venuje hluku a fyzickej záťaž (jednosmerné nadmerné zaťaženie). V rámci starostlivosti o bezpečnosť a zdravie zamestnancov boli prezentované rôzne opatrenia, programy a kampane, ktorých dennou súčasťou rozhodovacích procesov sú aj zamestnanci podniku. Príkladom je kampaň BOZP „SUPER MARIO“, ktorá oceňuje zamestnancov ako poďakovanie za bezpečnú prácu.

Posledná časť zasadnutia komisie BOZP Rady



OZ KOVO sa venovala kontrole zabezpečenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci priamo vo výrobných priestoroch spoločnosti. Komisia BOZP Rady OZ KOVO si pozrela rôzne výrobné haly, v rámci ktorých sa zameriavala nielen na posúdenie bezpečnosti technických zariadení a samotných priestorov spoločnosti, ale aj vlastného správania sa zamestnancov, v zmysle vnútorných predpisov zamestnávateľa v oblasti BOZP.

Sme veľmi radi, že sme opäť mali možnosť navštíviť konkrétnu prevádzku a zároveň sa - v mene celej Komisie BOZP Rady OZ KOVO - chceme poďakovať predsedníčke ZO OZ KOVO Tatravagónka Poprad a. s., p. J. SIVČOVEJ, všetkým jej spolupracovníkom a v neposlednom rade aj zamestnávateľovi za sprostredkovanie tohto prínosného stretnutia.

Ing. Timea SZABÓOVÁ ved. úseku ZIBP a vzdelávanie OZ KOVO, Bratislava

## ZVÝŠIA SA ÚRAZOVÉ DÁVKY

Od 1. januára 2017 sa zvýšia viaceré druhy úrazových dávok. Úrazová renta a pozostalostná úrazová renta sa zvýšia o 2 %. O rovnaké percento vzrastú aj úrazové dávky - jednorazové odškodnenie, náhrada nákladov spojených s liečením, náhrada nákladov spojených s pohrebom, ktoré sú zo zákona obmedzené maximálnou sumou, ktorá sa tiež každý rok valorizuje.

Maximálna suma jednorazového odškodnenia manželky v roku 2017 bude vo výške 53.503,20 eura. Na rovnakú sumu sa tiež zvyšuje maximálna suma úhrnu súm jednorazového odškodnenia nezaopatrených detí. Maximálna suma náhrady nákladov spojených s liečením v roku 2017 bude predstavovať 26.751,80 eura.

Maximálna suma náhrady nákladov spojených s pohrebom bude vo výške 2675,70 eur. Informovala o tom Sociálna poisťovňa.

## MOHLO BY VÁS ZAUJÍMAŤ

## VLÁDA UVAŽUJE O TZV. PREDDÔCHODKU

Vláda sa zaviazala pripraviť tzv. preddôchodok. Podľa ministra práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Jána RICHTERA máme dlhodobý problém so zamestnancami tesne pred dôchodkom a nie vždy sa darí ich zamestnať.

Daňové zvýhodnenie v treťom pilieri by malo byť vyššie. Volajú po tom zástupcovia zamestnávateľov. Minister práce pripustil, že bude o týchto zmenách rokovať so sociálnymi partnermi aj v koalícii.

Zmeny v treťom pilieri plánuje vláda predstaviť v budúcom roku. „Pri tých úpravách, pri novele ktorú budeme realizovať, budem mať ambíciu svojich kolegov, hlavne ministra financií, ale aj koalíčných partnerov presvedčiť, aby tá motivácia aj zo strany štátu bola vyššia ako je v súčasnosti,“ vyhlásil k danému ministru práce, JÁN RICHTER.

Vláda sa totiž aj v Programovom vyhlásení vlády zaviazala pripraviť tzv. preddôchodok. „Máme dlhodobý problém so zamestnancami tesne pred dôchodkom. Aj napriek tomu, že sme prijali viaceré opatrenia a projekty cez európsky sociálny fond, nie vždy sa darí ich zamestnať,“ priblížil minister s tým, že títo ľudia sú relatívne fyzicky aj duševne opotrebovaní.

„Preto chceme ponúknuť možnosť, ktorá nie je jednorazová, aby si prostredníctvom tretieho doplnkového piliera mohli nasporiť prostriedky, a ak by takýto stav u nich nastal, aby si vedeli prostredníctvom nasporených prostriedkov vyplatiť to, čo im prináleží na celé obdobie dôchodkového prispievania a ísť predčasne do dôchodku bez toho, že by mali krátený dôchodok o 12 %,“ avizoval J. RICHTER. Tiež uviedol, že možno bude potrebné sa zaoberať aj dobou dĺžky poistenia či poplatkami v treťom pilieri. „To je tiež otázka, ktorá môže byť v tomto prípade otvorená. Nie vždy najmenej je to najlepšie, čo sa týka poplatkov. Treba sa k tomu adekvátne vrátiť. I keď sa poplatky trošku upravovali pri poslednej novele, je znovu priestor a čas, aby sme znovu o tom hovorili so sociálnymi partnermi, ale aj s asociáciou doplnkových dôchodkových spoločností,“ doplnil minister Richter.

Podľa zamestnávateľov, ale aj správckových spoločností, je potrebné urobiť zmeny, aby bol tretí pilier atraktívnejší. „Potrebujeme presvedčiť vládu, aby svojich občanov nielen viac motivovala, ale aj podporila k účasti v systéme doplnkového dôchodkového sporenia a potrebujeme hľadať cestu k vyššej efektívnosti fungovania celého systému,“ skonštatoval zástupca Asociácie doplnkových dôchodkových spoločností, Peter BRUDNÁK.

(Sita)



## KOMISIA AUTOMOTIVE OZ KOVO V SPOLOČNOSTI CONTINENTAL

Komisia automotive Rady Odborového zväzu KOVO sa stretla 29. septembra 2016 na svojom ďalšom zasadnutí v spoločnosti Continental Automotive Systems Slovakia s.r.o. vo Zvolene, ktorá je súčasťou nadnárodného koncernu Continental a zameriava sa na výrobu vysoko výkonných brzdoých strmeňov pre popredných automobilových výrobcov na celom svete.

Závod vo Zvolene, ktorý spustil výrobu vo februári 2006, je dnes moderným podnikom a počíta aj naďalej s rozširovaním svojich výrobných kapacít. V súvislosti s plánovaným nárastom výroby, ako aj s posilňovaním výskumného centra priamo vo Zvolene, vytvára pracovnú príležitosť nielen pre talentovaných pracovníkov, ale aj absolventov vysokých škôl z oblasti strojárskoho, chemického a elektrotechnického priemyslu, ale aj zo sféry logistiky či ekonomiky.

Zúčastnených členov komisie privítal Miroslav ČIGAŠ, predseda miestnej odborovej organizácie. Rokovanie viedol Jaroslav KOPANICA, člen predsedníctva Rady OZ KOVO, ktorý informoval komisiu o aktuálnych otázkach a daniach v OZ KOVO. Okrem iného boli diskutované aj téma štandardizácie prác a povolání – ich certifikácie v rámci EÚ, uplatňovanie noriem potreby práce a kolektívneho vyjednávania v rámci automobilového priemyslu. Prítomní sa bližšie oboznámili s pracovnými podmienkami zamestnancov Continentalu, aj návštevou výrobných prevádzok, doplnenou odborným

výkladom. Členovia komisie spoločností sa zhodli na tom, že toto zasadnutie splnilo svoj účel a bolo vhodným doplnením poznatkov v oblasti pôsobenia komisie.

Text a foto: Ľudovít PÁLENÍK, člen Komisie automotive a predseda ZO OZ KOVO Matador-Automotive Vráble



## V BRUSELI BUDÚ HUTNÍCI OPĀŤ ŠTRAJKOVAŤ!

Pravidelné zasadnutie Výboru pre oceľ a kovy – realizované v rámci európskej odborovej konfederácie – sa uskutočnilo dňa 6. októbra 2016 v Bruseli. V úvode sa uskutočnila voľba na post predsedu pre ďalšie funkčné obdobie. Opätovne sa ním stal Michal BACH z nemeckého IG METALU. Novozvolený predseda informoval o zasadnutí spoločného sociálneho výboru s výrobcami ocele, združenými v Eurofere, v ktorom bol taktiež zvolený za jeho predsedu.

Po oboznámení o aktuálnom dianí v hutníctve bolo konštatované, že dôsledky krízy naďalej pociťujeme, vrátane politických turbulencií. Je preto veľmi dôležité ovplyvňovať politiku európskej komisie, aby pretavila Akčný plán pre oceľ do konkrétnych činov, s cieľom zachovať európske oceľiarstvo. Tým, že je tento priemysel jedným z energeticky najnáročnejších, majú jednotlivé európske krajiny rozdielny prístup k využívaniu rozličných druhov energií.

Súčasný oceľiarstvený trend v Európe ukázal, že prvý štvrtrok 2016 bol zlý takmer v celej Európe. Aj počas tohto obdobia sa zatvorili niektoré prevádzky, ktoré sa s najväčšou pravdepodobnosťou už neotvoria. Obrat nastal v druhom štvrtroku, čo z prezentácií jednotlivých oceľiarstvených podnikov v Európe jednoznačne vyplynulo. Nie je však možné s určitosťou povedať, či je to obrat trvalý, alebo len dočasný. **Nadalej platí, že Čína produkuje 50% celosvetovej výroby ocele, pričom výroba a vývoz rastie aj v Turecku, v Indii, Južnej Kórei a výrobcovia z týchto krajín tlačia svoje výrobky na trh do Európskej únie (EÚ).** Tá zaznamenala pokles výroby oproti roku 2015 o viac ako 5 miliárd ton. **Okrem uplatňovania cenového dumpingu sa uplatňuje aj finančný dumping, keď napríklad Čína umelo oslabuje svoju menu. V tomto období platí, že viac do EÚ dovážame, ako z nej vyvážame.**

## KRÁTKO

## SLOVÁCI ZAROBIA V PRIEMERE 901 EUR

Priemerná mzda na Slovensku vzrástla medziročne o 2,7 percenta na 901 eur. Vzhľadom na to, že spotrebiteľské ceny na Slovensku opäť klesli, reálna mzda sa zvýšila o 3,4 percenta. To znamená, že Slováci si za svoj zárobok môžu kúpiť viac tovaru a služieb než v minulosti. Zárobky v susednej Českej republike sú pritom vyššie ako v Slovenskej republike. Na Slovensku bola v prepočte 24 300 českých korún, priemerná mzda v Česku sa v druhom štvrtroku zvýšila medziročne o 3,9 percenta na 27 297 českých korún (1010 eur). Po odpočítaní inflácie stúpla o 3,7 percenta.

## JEDNORAZOVÝ PRÍPLATOK K VIANOČNÉMU PRÍSPEVKU

Vláda na konci tohto roka už tretíkrát po sebe vyplatí časti penzistov tzv. jednorazový príplatok k vianočnému príspevku v sume 12,74 eura. Nárok na takýto príplatok k vianočnému príspevku budú mať rovnako ako vlni a predvlani – penzisti, ktorých dôchodok je do dvojnásobku sumy životného minima, teda do sumy 396,18 eura. Najvyššia suma vianočného príspevku spolu s príplatom opäť dosiahne 100 eur a budú mať na ňu nárok penzisti, ktorých dôchodok je do 198,09 eura. Na jednorazový príplatok má mať nárok 733 tisíc penzistov a vláda má na to vynaložiť 9,3 mil. eur.

## DÔCHODKY SA ZVÝŠIA O PEVNÚ SUMU

Od 1. januára 2017 sa vypláčané dôchodky zvýšia o pevnú sumu. Pevná suma zvýšenia sa určí najmenej ako 2 % z priemernej mesačnej sumy daného druhu dôchodku. Vyplyva to z novely zákona o sociálnom poistení, ktorú 11. októbra schválila Národná rada SR. Pevná suma zvýšenia sa neurčí zo sumy vypláčaného dôchodku, ale z priemernej mesačnej sumy daného druhu dôchodku, a to najmenej dvojpercentnou sadzbou. Vychádza sa pritom z priemerných mesačných súm dôchodkov, platných k 30. júnu 2016, ktoré sú zverejnené na webovej stránke Sociálnej poisťovne. Napríklad priemerná suma starobného dôchodku k 30. júnu 2016 bola 405,7855980 eura, preto pevná suma zvýšenia starobného dôchodku bude 2 % z tejto sumy, čo je 8,20 eur mesačne po zaokrúhlení. Starobné dôchodky, bez ohľadu na ich sumu, sa tak zvýšia práve o 8,20 eur. O zvýšenie dôchodku nebude potrebné žiadať.

(R.Brázdovíc, Sita, TASR)

Na uvedenom zasadnutí sme spoločne konštatovali, že stojíme pred veľkými výzvami, a aby sme v konkurencii obstáli, potrebujeme do našich hutníckych podnikov investície. Tie sú za posledných 10 rokov veľmi nízke. **Musíme zabezpečiť už na národnej úrovni vhodné energetické podmienky v oblasti cien a musí sa hutníkom vymedziť politický priestor, aby sme mohli prežiť. Dôležité bude, či Čína bude udeľovať status trhovej ekonomiky, čo by nám situáciu veľmi sťažilo.** Ďalšou výzvou je obchodovanie s emisiami (ETS), aby sme mohli vyrábať a mali dostatok emisných kvót. Potrebujeme skrátiť antidumpingové konania zo súčasných 9 mesiacov na 1 až 2 mesiace a zvýšiť dovoznú clá za takúto oceľ. Voči týmto požiadavkám hutníkov je veľký odpor, a preto to potrebujeme politikom opäť pripomenúť. **Európska odborová konfederácia sa rozhodla zorganizovať mohutnú demonstráciu v Bruseli a to dňa 9. novembra 2016, na ktorej nebudú chýbať ani zamestnanci – odborári zo spoločnosti U.S. Steel Košice.**

Mikuláš HINTOŠ,

člen Výboru pre základné kovy pri industriALL a predseda Rady odborov OZ KOVO U.S. Steel Košice

# VARÍME RÝCHLO A CHUTNE

## Paprikovo-cuketová nátierka

1 ks paprika zeleninová  
1/2 ks cuketa so šupkou  
4 strúčiky cesnaku  
2 pol. lyžice oleja  
soľ  
1 balenie nátierkového smotanového masla

### Postup prípravy

Na oleji a miernom ohni opečieme nadrobno pokrájanú papriku a cesnak, nasekaný na plátky. Podlejeme vodou, osolíme a dusíme pod pokrievkou. Hneď pridáme aj umytú a pokrájanú cuketu aj so šupkou. Všetko dusíme do mäčka, netrvá to dlho.

Podusenú zeleninu pretrieme cez riedke sito, necháme trochu vychladnúť a zmiešame s nátierkovým maslom, pomocou metličky vyšľa-

háme do jemnej konzistencie. Môžeme dochutiť citrónovou šťavou, horčicou, bylinkami, chilli... ale delikátna je aj bez príchutí. Dozdobiť môžeme aj orechami, semenkami, prípadne kolieskami klobásky pre mäsožravcov.



## Krížovky s úsmevom

	obyvateľ Švajčiarska	1. časť tajničky	Izabela (dom.)	japonský tiger	omotala	rádioaktívny prvok zn. Ra	Pán Kováčik sa chce dať rozviesť, tak navštívi advokáta a ten sa ho pýta: - A prečo sa vlastne chcete rozviesť? - Viete, ja som obchodný cestujúci a domov chodím len na víkendy. - No a čo?.. - Viete,... minulý víkend, sme si to s manželkou užívali v posteli a boli sme trochu hluční... - Ale veď to je normálne... - Áno, to je, ale potom na stenu zabúchala suseda a zakričala: - Aspoň cez... (Dokončenie tvorí tajničku krížovky.)			
švitenie (bás.)										
týkajúca sa víza										
kliešťovec										
existuje			Alexander (dom.) bedákala (zastar.)				365 dní	zohol, prehol	skratka rádiolokátora	skratka pre a iné
skratka Českej národnej banky				ženské meno bavlnená tkanina						
kráčam					2. časť tajničky cvemy					
mužské meno						skratka knokautu ECV Topoľčan			3. časť tajničky	rozleptávala
vyvretá hornina						programovací jazyk rybolovný revír				
Pomôcky: Asa, akarid, LPL	zasvietil zababre (expr.)								solmizačná slabika lisár, lisovač	
postaví sa						pooblepuj vzorec oxidu selenátého				
Felicián (dom.)						svišť, svišťanie bedlil				
judejský kráľ						prívrženec deizmu myslené priamky				
značka pre foot			obsial (zried.) zn. pre pascal							
hrab sa, prehrá sa						Katarína (dom.)				
elektronická pošta						kypri pôdu pluhom!			!	Pomôcky: tora, ryolit, molino

## POZOR-SÚŤAŽ!

Vážení čitatelia.

V predchádzajúcom vydaní Priorít sme vám v snahe, aby boli vaše Priority čo najadresnejšie a najzaujímavejšie, priniesli krátku anketu. Vzhľadom na vysoký záujem a viacero podnetov sme sa rozhodli posunúť termín jej uzávierky na 18. november 2016 s tým, že po následnom žrebovaní zároveň v novembrovom vydaní Priorít zverejníme mená troch výhercov – majiteľov atraktívnych cien (viď obrázky).

Ak teda do 18. novembra pošlete vyplnenú anketu na adresu: Redakcia Priority, ČSA 25, 974 01 Banská Bystrica, prípadne mailom na adresu: fakova@ozkovo.sk, alebo napíšete sms s vybranými odpoveďami na mobil. číslo 0911 394 318, môžete sa stať majiteľom jednej z troch hodnotných a atraktívnych cien. Nezapomnite pritom uviesť svoje meno a priezvisko a tiež kontaktné údaje.

A o čo hráme?

- 1.cena : hodnotný smartfón Samsung
2. cena : výkonný tablet Lenovo
3. cena : externý harddisk 1 TB Verbatim

Anketa Priorít, pri ktorej zakrúžkujete odpoveď:

1/ Čítate Priority pravidelne? Áno Nie

2/ Ktoré oblasti Vás v Prioritách najviac zaujmajú? (môžete zakrúžkovať aj viac odpovedí)

- A/ Vnútrozväzové témy
- B/ Odborárske témy
- C/ Odborné poradenstvo BOZP
- D/ Odborné pracovno-právne poradenstvo
- E/ Aktuality z domácej politickej scény
- F/ Aktuality z jednotlivých priemyselných segmentov
- G/ Voľnočasové aktivity – krížovky, vtipy, recepty...
- H/ Iné– doplňte



## Zasmejme sa ...

Išiel som na ryby a keďže sa mi minuli cigarety, vzal som si zo synových nohavíc tri jeho cigarety.

Po troch hodinách som chytil dve lochnesské príšery, jednu morskú vílu a štyri spievajúce morské koniky.

Pýta sa psychológ muža v manželskej poradni: „Čo by ste robili, keby vašu manželku napadol lev?“

„A prečo by som mal niečo robiť? Sám ju napadol, tak nech sa sám aj bráni!“

Do krčmy vstúpi starší muž a zvolá: „Chlapi, mám pár dobrých, nových vtipov o policajtoch!“

Spoza jedného stola sa ozve mladší muž: „Pozor, aj ja som policajt!“

A muž na to: „Tak dobre, budem ich teda hovoriť pomaly a pre istotu dvakrát!“